

VIE LITURGIQUE

Dimanche 21 avril : JOUR de PÂQUES

Jour de Joie, Alléluia, Il est Ressuscité !

Dimanche 21	<i>Socoa</i>	9h00	Mayie ORDOQUI (<i>huitaine</i>) - Paul LONDAITZ - Joseph ELIZAZU Conchita LAFITTE - Firmin de BARRUETA - Paxcal SANCHEZ Nénette ITHURRIA - Monique AQUERRETA - Michel SEGUROLA Michel LUBERRIAGA - Nathalie ENDARA
	<i>Ciboure</i>	10h30	Denise MINTEGUI - Jean GACHEN - Augustine IGUINIZ Germaine GARAT - Roger PEPEDER - Amélie URANGA Mercedes ARRIBILLAGA - Andde ETCHEVERRIA Pierre et Joséphine ARAMENDI - <i>Fam.</i> ALBISTUR / ETCHEVERRY
<i>Les messes de semaine sont célébrées à la chapelle St Vincent – 14 rue Pocalette.</i>			
Mardi 23	<i>Ciboure</i>	8h30	Noéline HARAMENDY
Mercredi 24	<i>Ciboure</i>	18h30	Pierre SARDIGNE
Jeudi 25	<i>Ciboure</i>	8h30	Intention Particulière
Vendredi 26	<i>Ciboure</i>	18h30	Koxe GARCIA OLANO
Dimanche 28 avril : 2ème Dimanche de Pâques			
Samedi 27	<i>Socoa</i>	18h00	Maïté OSTIZ - Mattin LAFITTE - Jeannot et Bernard GRACIET Jean François et Pantxoa OLAIZOLA - Clément CASTET Marie Christine CASTET ELGORRIAGA - Jacqueline ALSUGUREN Pierre GONZALEZ - José FERREIRA - Famille Esteben MINTEGUI
Dimanche 28	<i>Socoa</i>	9h00	Joseph et Jean Bernard ITHURRIA - Colette OLAIZOLA Jacqueline IZAGUIRRE - Robert ALVAREZ - Lyonel MASSÉ Battitt LISSARDY - Jean Baptiste MARTIN - Mayie PASSICOT
	<i>Ciboure</i>	10h30	Pierre TAPIA - Bixente BADIOLA - Maritxu TAPIA Yvonne LECLERC - Simone MARTIN

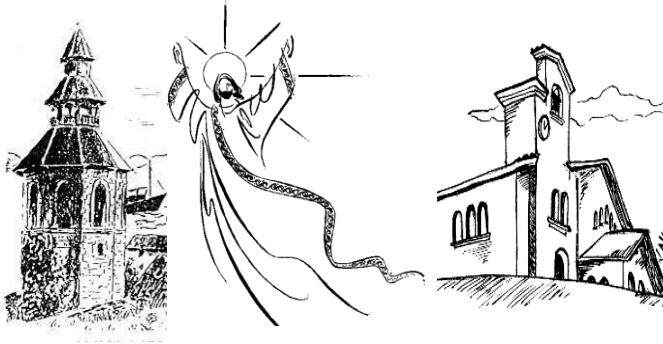
Savour biblique

Osons passer la mort !

Il fait encore nuit : le tombeau est vide !
 La pierre est roulée et le corps du Seigneur n'est plus là !
 Le Christ est sorti de la nuit : Il a passé la mort
 pour jaillir dans le soleil de la vie !
 Ami, vois-tu, notre Seigneur est un Dieu nomade,
 toujours en errance, jamais capturé.
 Ami, vois-tu, notre Seigneur est un Dieu vivant,
 sa place n'est pas au tombeau,
 sa place est avec toi, avec moi, avec nous,
 chaque jour et pour toujours.
 Ami, vois-tu, notre Seigneur est un Dieu d'amour :
 Il est là, Il se donne et nous offre la Vie.
 Ami, ensemble, osons passer la mort et allons en totale confiance !



Christine REINBOLT



*Paroisse
St Pierre de l'Océan
Itsasoko Jondoni Petri*

*Ziburu – Zokoa
Ciboure - Socoa*

Dimanche 21 avril 2019

**JOUR DE PÂQUES
Jour de Joie, Alléluia, Il est Ressuscité !**

Chant d'entrée :

Jour du Vivant pour notre terre !
Alléluia ! Alléluia ! (*bis*)
Le fruit que Dieu bénit mûrit en lumière,
Soleil déchirant la nuit.

R / Alléluia ! Alléluia ! Alléluia ! Alléluia !

Jour du Vivant sur notre histoire !
Alléluia ! Alléluia ! (*bis*)
Le corps hier meurtri rayonne sa gloire :
L'amour a brisé la mort.

Jour du Vivant sur tout exode,
Alléluia ! Alléluia ! (*bis*)
De l'eau et de l'Esprit renaissent les hommes :
Chacun porte un nom nouveau.

Aspersion :

Ikusi dut ur bizia, Kristo bihotz iturria.
Nor ez hartan ikuzia, salba eta bozkaria ?

**R / Alleluia ! Piztu da Kristo ! Alleluia ! Alleluia !
Alleluia ! Piztu da Kristo ! Alleluia ! Alleluia !**

Ikusi dut iturria ibai zabal bilakatzen
Jainko semek zer loria ! Salbaturik poz gaitezen !
Ikusi dut Kristo Jauna goiko bake, gutaraten.
Hari dagon fededuna, salbatuz da kantuz joanen.

Gloire à Dieu :

Gloria, Gloria, in exelsis Deo ! (*bis*)

Et paix sur la terre aux hommes qu'il aime.
Nous Te louons, nous Te bénissons, nous
T'adorons. Nous Te glorifions, nous Te rendons
grâce pour Ton immense gloire, Seigneur Dieu, roi
du Ciel, Dieu le Père tout-puissant. Seigneur, Fils
unique, Jésus Christ. Seigneur Dieu, Agneau de
Dieu, le Fils du Père. Toi qui enlèves le péché du
monde, prends pitié de nous. Toi qui enlèves le
péché du monde, reçois notre prière. Toi qui es
assis à la droite du Père, prends pitié de nous. Car
Toi seul es Saint, Toi seul es Seigneur, Toi seul es
le Très Haut : Jésus Christ, avec le Saint Esprit,
dans la gloire de Dieu le Père. Amen. **R /**

Lecture du livre des Actes des Apôtres (10, 34a.37-43)

En ces jours-là, quand Pierre arriva à Césarée
chez un centurion de l'armée romaine, il prit la
parole et dit : « Vous savez ce qui s'est passé à
travers tout le pays des Juifs, depuis les
commencements en Galilée, après le baptême
proclamé par Jean : Jésus de Nazareth, Dieu lui
a donné l'onction d'Esprit Saint et de puissance.
Là où il passait, il faisait le bien et guérissait tous
ceux qui étaient sous le pouvoir du diable, car
Dieu était avec lui. Et nous, nous sommes
témoins de tout ce qu'il a fait dans le pays des
Juifs et à Jérusalem. Celui qu'ils ont supprimé en
le suspendant au bois du supplice, Dieu l'a
ressuscité le troisième jour. Il lui a donné de se
manifeste, non pas à tout le peuple, mais à des
témoins que Dieu avait choisis d'avance, à nous
qui avons mangé et bu avec lui après sa
résurrection d'entre les morts. Dieu nous a
chargés d'annoncer au peuple et de témoigner
que lui-même l'a établi Juge des vivants et des
morts. C'est à Jésus que tous les prophètes
rendent ce témoignage : Quiconque croit en lui
reçoit par son nom le pardon de ses péchés. »

Psautre 117 :

**R / Voici le jour que fit le Seigneur,
qu'il soit pour nous un jour de fête
et de joie, Alléluia !**

Rendez grâce au Seigneur : Il est bon !
Éternel est son amour !
Oui, que le dise Israël :
Éternel est son amour !

Le bras du Seigneur se lève,
Le bras du Seigneur est fort !
Non, je ne mourrai pas, je vivrai,
Pour annoncer les actions du Seigneur.

La pierre qu'ont rejetée les bâtisseurs
Est devenue la pierre d'angle :
C'est là l'œuvre du Seigneur,
La merveille devant nos yeux.

**R / Hau da eguna Jaunarena :
gaur piztu baita Jesus Jauna !**

Jaunari kanta, ona baita :
« Amodioa betiko baitu betikoa »,
Izraelarre, gora kanta :
« Amodioa betikoa du betikoa ».

Jainko-eskua, esku gaitza :
Jainko-eskuak, esku azkarrak, zer laguntza !
Joan zait hiltzeko oren beltza :
Biziko naiz bai, Jaunak eginez nadin mintza.

Egilek utzi harri hori
Bilakatu da denak datxizkan ezkin-harri.
Jainko Jaunak du hau egina,
Gure begien gure bihotzen miragarri.

Lecture de la première lettre de Saint Paul Apôtre aux
Corinthiens (5. 6b-8)

Acclamation de l'Evangile :

Bai gora Jaungoikoa.

Bai gora Jaungoikoa

Mendez mende badoa,

Haren amodioa.

Bai, gu maitatu gaitu, gu Jainko-semetu.

Alléluia ! Alléluia ! Alléluia ! Alléluia.



Evangile de Jésus Christ selon Saint Jean (20. 1-9)

Profession de foi :

Seigneur je crois, je crois en Toi.

Prière des fidèles :

Ô Christ ressuscité, exauce-nous.

Offertoire : **Tolite Hostias.** (Chorale)

Sanctus :

Kanta dezagun aingeruekin,
zeruko kanta ederrrena :
Saindua, Saindu, Saindua zera,
Jaungoiko gure Jaun onena.
Zeru ta lurrak goresten dute,
goresten zure ahalmena.
Hosanna zuri zeru goietan, Hosanna ta
goraipena,
Bedeinkatua orain ta beti, gure gana datorrena.

Anamnèse :

**R / Tu es Seigneur notre résurrection,
Alléluia !**

Gloire à Toi qui fus cloué en Croix, **Amen.**

Gloire à Toi qui es ressuscité, **Amen.**

Gloire à Toi, un jour tu reviendras, **Amen. R /**

Doxologie :

Amen ! Amen !

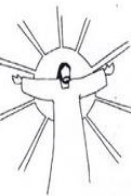
Gloire et louange à notre Dieu ! (bis)

Notre Père :

GURE AITA, zeruetan zirena,
Saindu izan bedi zure izena,
etor bedi zure erreinua,
Egin bedi zure nahia,
zeruan bezala lurrean ere.

Emaguzu gaur,
egun huntako ogia ;
barkatu gure zorrak,
guk ere gure zorduner
barkatzen diegunaz geroz ;
eta ez gu tentaldirat ereman,
bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Zurea duzu erregetza,
Zureak ospe-ta indarra, orai eta beti.



Fraction du pain :

JAINKOAREN BILDOTSA,

zuk kentzen duzu munduko bekatua,
Urrikal Jauna. (2) Emaguzu bakea.

Communion : Orgue.

Action de grâce :

Christ est ressuscité, Alleluia !

R / Piztu da Krixto, alleluia !

Gu baitan dago , alleluia !

Jainkoak baitu gaur Krixto piztu, alleluia !
Bere indarraz piztuko gaitu, alleluia, alleluia !

Gure gorputza baitu egoitza, alleluia !
Orai berekin gaitu bat egin, alleluia, alleluia !

Gorputza dugu Krixtoeren membro, alleluia !
Erosi gaitu zinez kario, alleluia, alleluia !

Jaunari kanta goresmen eman , alleluia !
Bai bihotz eta bai gorputzean, alleluia, alleluia !

Envoi :

1 - Regina caeli, caeli laetare, Alléluia, Alléluia !
Alléluia, Alléluia ! Alléluia, Alléluia !

2 - Quia quem meruisti portare, Alléluia, Alléluia !
Alléluia, Alléluia ! Alléluia, Alléluia !

3 - Resurrexit, sicut dixit, Alléluia, Alléluia !
Alléluia, Alléluia ! Alléluia, Alléluia !

4 - Ora pro nobis, pro nobis Deum, Alléluia,
Alléluia !
Alléluia, Alléluia ! Alléluia, Alléluia !



ANNONCES DE LA SEMAINE

Mercredi 24 15h00 / 15h45 : " Sur les pas de Ravel " - Durant ce parcours, deux musiciens (guitare classique + cor) interviennent dans l'église de Ciboure.

Jeudi 25 18h00 : Répétition de la Chorale. (Salle du parvis)

Jeudi 25 21h00 : Concert à l'Eglise Saint Vincent de Ciboure par le chœur d'hommes " ARIN ", au profit de l'Association " Académie de la voix " .

Le rassemblement des Chorales Paroissiales du Pays Basque

« Kanta Jaunari 2019 » aura lieu le dimanche 5 mai à Hasparren.

Cette année, le rassemblement « Kanta Jaunari » célèbre ses 50 ans : le premier rassemblement eut lieu à Hasparren le 23 novembre 1969.

Les répétitions générales avec toutes les chorales auront lieu pour les chorales de la côte en l'église de Saint-Pée-sur-Nivelle à 20h30 le mardi 30 avril 2019.



Denier de l'Eglise : Campagne 2019

La campagne 2019 du Denier de l'Eglise est lancée. Des enveloppes sont à votre disposition sur les tables de presse de nos églises. Tous les fidèles sont invités à participer au financement de la rétribution et des charges sociales des prêtres du diocèse. C'est pour chacun un devoir moral de participer à cette campagne par laquelle s'exprime notre attachement et notre respect pour la mission que les prêtres accomplissent tout au long de l'année au milieu de nous. D'autres explications sont contenues dans les enveloppes que vous prendrez.

Lisez-les attentivement. Grand merci à tous ceux et celles qui y participent déjà avec fidélité.



Le Secrétariat du relais paroissial Ciboure-Socoa est ouvert :

**Les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h45 à 10h30
et le mercredi de 8h45 à 11h45**

**Presbytère de Ciboure, 34bis Rue Pocalette. Tél. 05 59 47 18 98
paroisse.ciboure@hotmail.com**

Site paroissial : www.paroissespo.com

Merci ! Milesker !

Je tiens à adresser un « merci » très chaleureux à la Chorale paroissiale, et à toutes les personnes qui ont contribué à la beauté des célébrations pascales. Vous êtes nombreux à vous être impliqués activement dans la liturgie, la visite des malades, le service de l'autel, l'aménagement des églises, le chant et la musique, et bien d'autres choses encore.

A vous tous et à toutes vos familles, je souhaite de

JOYEUSES FÊTES DE PÂQUES !

Que Jésus ressuscité soit votre compagnon de route, comme jadis avec les disciples d'Emmaüs.

Abbé Jean Baptiste Etchenique



**Comme tous les dimanches
et jours de fête,
visites commentées et gratuites
de l'église St Vincent
de 15h à 17h.**